

CCLA ACLC

CANADIAN COMPARATIVE LITERATURE ASSOCIATION ASSOCIATION CANADIENNE DE LITTÉRATURE COMPARÉE

CONGRÈS DES SCIENCES HUMAINES / CONGRESS OF THE HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

May 27-29 mai 2018

GATHERING DIVERSITIES / DIVERSITÉS CONVERGENTES

Conference Program Chair/ Président du colloque: **JOSHUA SYNENKO**, Trent University

SAMEDI/ SATURDAY – May 26 mai 2018

EXECUTIVE BOARD MEETING (for members of the executive) – Réunion du comité exécutif: 16:00-18:00

Room/ Salle: Laboratory - LB 237

DIMANCHE/ SUNDAY – May 27 mai 2018

9:30-10:30 Keynote Address/ Conférence d'honneur

Chair/Président: **Joshua Synenko**

Room/Salle: Laboratory - LB 235

CHERYL SUZACK (University of Toronto), “Historicizing Indigenous Dispossession: The Photographs of Elaine Goodale Eastman and the Advocacy for Indigenous Rights”

10:30-11:00 BREAK/ PAUSE (coffee/café)

Session 1/Séance 1 11:00 – 12:30

MEDIA DIVERSITY IN VISUAL CULTURE / LA DIVERSITÉ DES MÉDIAS EN CULTURE VISUELLE

Chair/Présidente: **Mark Terry**

Room/Salle: Laboratory - LB 425

Susan Ingram, York University, “After the Exhibition: Hito Steyerl and the Politics of Virtual Documentation”

Elena Siemens, University of Alberta, “Shop Windows Re-Fashioning Shakespeare”

Barbra Churchill, University of Alberta, “Designing Women: Gossip Girl and the Post-Feminist Masquerade”

GENDER, RACE, DIVERSITY / GENRE, RACE, DIVERSITÉS

Chair/Présidente: **Doris Hambuch**

Room/Salle: Laboratory - LB 427

Asma Sayed, Kwantlen Polytechnic University, “Gendering Islamophobia: Othering of Muslim Women in *Lipstick Under My Burkha*”

Mitchell Crouse, Queen’s University, “‘A Patchwork of Negro Bones’: Specificity and Relationality in Marlon James’s *The Book of Night Women*”

Meng Wu, University of British Columbia, “Invisible Walls: Questioning Diversity Through a Case Study in Contemporary Chinese Literature”

12:30 – 13:30 PAUSE/ BREAK (lunch options on campus)

Session 2 / Séance 2 13:30 – 15:30

**NEGOTIATING MODERNITY AND
“CONTEMPORARINESS”: A REFLECTION ON
SELF AND MORAL RESPONSIBILITY IN CHINESE
LITERATURE/ NÉGOCIER LA MODERNITÉ ET LA
« CONTEMPORANÉITÉ »: UNE RÉFLEXION SUR LE SOI
ET LA RESPONSABILITÉ MORALE EN LITTÉRATURE
CHINOISE**

Chairs/Présidentes: **Pietro Giordan**

Room/Salle: **Laboratory - LB 425**

Haiyan Xie, University of Alberta, “On
“Contemporariness” of Liu Zhenyun,
Yu Hua, Yan Lianke, and their Literary
Works over the Past Two Decades”

Songyun Zheng, Shanghai Jiao Tong University,
“Zijian Chi’s Postsecularism: Religious
Minorities in a Modern Secular Age”

Yuan Zhang, University of Alberta, “Daoism
or Modernization? Cultural Negotiation
in Moment in Peking”

Laura L. Velázquez, University of Alberta, “Globalizing
Local Culture: The Sinicization of the *Medea*”

15:30 – 16:00 pm BREAK/ PAUSE (coffee/café)

Session 3 / Séance 3 16:00 – 17:00

**WORKING THROUGH BENJAMIN / HISTOIRE ET
TRADUCTION CHEZ WALTER BENJAMIN**

Chair/Présidente: **Joshua Synenko**

Room/Salle: **Laboratory - LB 425**

Agata Mergler, York University, “What Can the
Task of the Translator (Walter Benjamin)
Become when Confronted with Deleuze’s
Discussion of Difference and Repetition?”

John Vanderheide, Huron University College,
“Gathering the Shards: On Walter Benjamin’s
Concept of Historical Apocatastasis”

18:00 President’s Reception – Réception de la rectrice

EARTH, WATER, SKY / LA TERRE, L’EAU, LE CIEL

Chair/Présidente: **Agata Mergler**

Room/Salle: **Laboratory - LB 427**

Markus Reisenleitner, York University, “Riding the
Tech Wave: Silicon Beach and Californian
Surfing’s Hegemonic Beach”

Doris Hambuch, United Arab Emirates
University, “Documenting Diversity:
Nearby Sky and Sharp Tools”

Mark Terry, York University, “Retraining Our
Perception: Semiotic Storytelling in
Ecocinematic Documentaries”

Ryan Brent Bellamy, University of Alberta, “Nondelivery
and Violent Labor: On the Social Reproduction
of the Clone in Carola Dibbell’s *The Only Ones*”

**CULTURAL AND RELIGIOUS THEMES / THÈMES
CULTURELS ET RELIGIEUX**

Chair/Président: **Paul D. Morris**

Room/Salle: **Laboratory - LB 427**

Clara A.B. Joseph, University of Calgary, “Comparative
Cultural Studies on Geddes’ *Diamper* (1694)”

Kurosh Amoui, York University, “Buenos Aires
– Isfahan: the Esoteric and the Islamicate
in Works of Jorge Luis Borges”

Session 4 / Séance 4 10:00 – 11:00

PROFILES OF THE CATALAN / PROFILS CATALANS

Chair/Présidente: **Markus Reisenleitner**

Room/Salle: **Laboratory - LB 205**

Emma Popowich, University of Manitoba, “Reimagining Roussillon: Digital Humanities and Landscape in the Creation of French Catalan Identity”

Jerry White, Dalhousie University, “‘Pasolini le catalan’”

MULTICULTURAL AND TRANSCULTURAL PERSPECTIVES ON DIVERSITY / PERSPECTIVES MULTICULTURELLES ET TRANSCULTURELLES SUR LA DIVERSITÉ

Chair/Présidente: **Albert Braz**

Room/Salle: **Laboratory - LB 126**

Sabujkoli Bandopadhyay, University of Regina, “Diversification and Comparative Literature”

Vanessa Evans, York University, “Agendas of Diversity: Risk and Erasure in Kay’s *Lucky Coin Variety* and *The Jade Peony*”

11:00 – 11:15 PAUSE / BREAK (coffee/café)

Session 5 / Séance 5 11:15 – 12:45

COLONIAL REVERBERATIONS / RÉPERCUSSIONS COLONIALES

Chair/Présidente: **Paul D. Morris**

Room/Salle: **Laboratory - LB 205**

Albert Braz, University of Alberta, “Claiming the Enemy: The Posthumous Canadianization of Louis Riel”

Sophie-Claudine Desroches, Université de Montréal, “‘This is Your Fourth Shore’: The Return of the Colonial Past in Antonio Tabucchi’s *Piazza d’Italia*”

Pedram Lalbakhsh, Razi University, “World Literature, Coloniality and Translation: Toward the Coexistence of Diversity and Unity”

COLD WAR, MARTIAL ARTS, CINEMA / GUERRE FROIDE, ARTS MARTIAUX ET CINÉMA

Chair/Présidente: **Meng Wu**

Room/Salle: **Laboratory - LB 126**

Yan (Belinda) Wang, University of Alberta, “Violence in Chinese Martial Arts Cinema: Representation, Expression and Substitution”

Jessica Tsui-yan Li, York University, “Crossover Romances in Zhong Xiaoyan’s Fiction and Film Adaptation”

Pietro Giordan, York University, “Wang Xiaobo’s as Social Thinker: Liberal and Postmodern?”

12:45 – 14:00 BREAK / PAUSE (lunch options on campus)

14:00 – 15:30

**SPECIAL EVENT: BILINGUAL ROUNDTABLE ON PERIODICAL PUBLICATIONS IN COMPARATIVE LITERATURE
ÉVÈNEMENT SPÉCIAL: TABLE RONDE BILINGUE SUR LES PUBLICATIONS PÉRIODIQUES EN LITTÉRATURE COMPARÉE**

Chair/Présidente: **Jeanne Mathieu-Lessard**

Room/Salle: **LB 126**

Speakers / Intervenant.e.s :

Andrée-Anne Boisvert, Production Manager / Directrice de la production, *Mosaic: An Interdisciplinary Critical Journal*, University of Manitoba

Vanessa Cimon-Lambert, Co-Editor-in-Chief / Co-rédactrice en chef, *Transverse Journal*, University of Toronto

Alexandre Desbiens-Brassard, Editor-in-Chief / Rédacteur en chef, *The Scattered Pelican*, University of Western Ontario

Laurence Sylvain, Editor-in-Chief / Rédactrice en chef, *Post-scriptum: Revue de recherche interdisciplinaire en textes et médias*, Université de Montréal

Brent Ryan Bellamy, Managing Editor / Directeur de la rédaction, *Imaginations: Journal of Cross-Cultural Image Studies / Revue d'études interculturelles de l'image*, York University

Irene Sywenky, Editor-in-Chief / Rédactrice en chef, *Canadian Review of Comparative Literature / Revue canadienne de littérature comparée*, University of Alberta

15:30 – 16:30

SPECIAL EVENT: POETRY READING / ÉVÉNEMENT SPÉCIAL: RÉCITAL DE POÉSIE

Room/Salle: Riddell Centre - RC 128.1 Multipurpose Room

Speakers/ Intervenant.e.s:

Andrew Parkin (Chinese University of Hong Kong) and Jessica Tsui-yan Li (York University),

Ekphrastic Poetry Becoming a Scenariode: From Picture to Moving Pictures: A Journey through Three Languages
(Co-Sponsored by the Dean's Office of the Faculty of Liberal Arts & Professional Studies, York University)

16:30 – 18:00 Annual General Meeting/ Assemblée générale annuelle

Room/Salle: Riddell Centre - RC 128.1 Multipurpose Room

19:30 – 22:00 CCLA Soirée de l'ACLC

Capitol Restaurant and Cocktail Bar (Address: 1843 Hamilton St, Regina, SK)

MARDI / TUESDAY – May 29 mai 2018

Session 6 / Séance 6 9:30 – 11:00

ISSUES OF GENDER AND REPRESENTATION / ENJEUX DE GENRE ET DE REPRÉSENTATION

Chair/Présidente: **Susan Ingram**

Room/Salle: Laboratory - LB 205

Jeanne Mathieu-Lessard, University of Ottawa,

“Caught in Irony’s Circle: The Ironic Representation of the Working-Class Woman

Kaby Wing-Sze Kung, Open University of Hong Kong, “From Victim to Warrior: Hong Ying’s Recreation of Sing-Song Girls of Shanghai”

COMPARATIVE LITERATURE FOR THE NEW CENTURY / LA LITTÉRATURE COMPARÉE POUR UN SIÈCLE NOUVEAU

Chair/Président: **Mark McCutcheon**

Room/Salle: Laboratory - LB 126

Joseph Pivato, Athabasca University, “Arguments for a Comparative Literature Book Project”

Ndeye Fatou, Ryerson University, “Francophone and Anglophone Novels in Africa: A Comparative Approach”

Fabien Pillet, McGill University, “Is Multiculturalism a Useful Concept for Representing Diversity in Comparative Literature?”

11 :00 – 11 :15 PAUSE/ BREAK (coffee/café)

Session 7 / Séance 7 11 :15 – 12 :15

ROUNDTABLE: THEORETICAL DIRECTIONS IN COMPARATIVE LITERATURE / ORIENTATIONS THÉORIQUES EN LITTÉRATURE COMPARÉE

Chair/Présidente: **Joshua Synenko**

Room/Salle: Laboratory - LB 205

Susan Ingram, York University

Markus Reisenleitner, York University

Joshua Synenko, Trent University